



## Фотоконкурс Състезание за ОПЕРАТОРИ на комбайн 2021

### ОБЩИ УСЛОВИЯ

Конкурсът за фотографии „Фотоконкурс Състезание за ОПЕРАТОРИ на комбайн 2021“ (наричан по-долу „кампания“) е част от услугата за дигитални новини (John Deere Digital News Service) на John Deere и се организира от John Deere Walldorf GmbH & Co.KG, Altrottstraße 31, 69190 Валдорф, Германия (наричана по-долу „John Deere“).

#### Цел на кампанията

Целта на тази кампания е да се качват снимки и истории, свързани с прибирането на реколтата, от клиенти, собственици на комбайни John Deere, които показват своите комбайни John Deere в действие на полето.

#### Продължителност на кампанията

Кампанията ще започне на 1 юли 2021 г. и ще приключи на 30 септември 2021 г. През това време всички посетители на уебстраницата на John Deere могат да гласуват за най-харесваната от тях фотоистория. Печели фотоисторията с най-много харесвания в края на тази кампания. Победителите в кампанията ще бъдат обявени до 15 октомври 2021 г. Ако победителят не се свърже с John Deere по имейл в рамките на 21 дни от уведомяването, правото му на наградата ще бъде загубено и ще бъде изтеглен нов победител. В случай че уведомлението не може да бъде доставено, John Deere не е задължена да прави допълнителни проверки.

John Deere си запазва правото да преустанови или прекрати своята кампания по основателна причина, по-специално ако правилното провеждане на кампанията вече не може да бъде гарантирано по технически или правни причини. Такива причини могат да включват технически проблеми (грешки в хардуера и/или софтуера, вируси в компютърната система, манипулации и т.н.), промени в условията за ползване или други решения. Участниците нямат право на претенции във връзка с преждевременно прекратяване на база на посочените по-горе основания. В допълнение към гореизложеното, John Deere обръща внимание на участниците, че наличността и провеждането на кампанията не могат да бъдат гарантирани.

#### Участие

За да участвате в кампанията, снимайте себе си и Вашия комбайн John Deere в действие. Качете снимката във фотогалерията на конкурса и добавете своя разказ за работата си на полето. Участниците трябва да предоставят необходимите данни (име, фамилия, пол, държава, имейл адрес) и да приемат настоящите общи условия.

Участието в кампанията е напълно доброволно. Участието е безплатно, с изключение на разходите на участника за преноса на данни от мобилен телефон или достъп до интернет.

За по-голяма яснота изрично е посочено, че участието в кампанията не е предмет на или по друг начин обвързано с покупката на каквито и да било стоки или услуги.

### **Награди**

- 1<sup>ва</sup> до 3<sup>та</sup> награда: ВИП екскурзия до заводите на John Deere в Цвайбрюкен, Манхайм и Брухзал, Германия. Триденвната екскурзия за двама до Германия включва самолетни билети (ако е необходимо), настаняване и трансфери. Персонална обиколка на нашите производства в Цвайбрюкен, Манхайм и Брухзал.
- 4<sup>та</sup> награда: Ваучер за онлайн магазина на John Deere: 250 €,-
- 5<sup>та</sup> награда: Ваучер за онлайн магазина на John Deere: 150 €,-
- 6<sup>та</sup> награда: Ваучер за онлайн магазина на John Deere: 100 €,-
- Награди от 7 до 16: ваучер за онлайн магазина на John Deere на стойност: 50 €,-

Победителите ще бъдат уведомени от местния представител на John Deere в средата на октомври 2021 г. / не по-късно от 4 седмици след края на кампанията.

Участниците отговарят за точността на предоставените данни за контакт. Ето защо личните данни трябва да бъдат въведени изцяло и правилно при регистрирането.

### **Критерии за допустимост; изключване**

Всички физически лица, навършили 18 години, имат право да участват в кампанията, освен ако участието им не е изрично изключено. На лица под 18-годишна възраст няма да се разпределя печалба. Всяко лице може да участва в кампанията само веднъж. Не се разрешава участие чрез автоматизирани процедури за масово участие на трети страни.

Служителите на Deere & Company, включително всички свързани и дъщерни компании по смисъла на раздел 15 и сл. от AktG (Закон за акционерните дружества) и техните преки роднини, служителите на агенции и всички лица, участващи в организирането и провеждането на кампанията, са изключени от участие.

John Deere има право да изключи от участие отделни лица по основателна причина, като напр. нарушение или неизпълнение на настоящите общи условия, (опит за) манипулиране и др., и си запазва правото да предприеме съдебни действия. Ако са налице основания за изключване, отличията/наградите може също да бъдат отказани или отнети впоследствие. Изключването, предприето с основателна причина, не дава на изключения участник право да обжалва решението на John Deere.

### **Предоставяне и възлагане на права, забранено и недопустимо съдържание**

Качвайки снимки на [<https://www.deere.bg/bg/>] като част от кампанията, участниците се съгласяват да предоставят на John Deere правото да използва всички рисунки/снимки, включително, но не само, с цел отпечатване и публикуване в материали на John Deere.

Всеки участник потвърждава, че той/тя е единственият и законен собственик на авторското право над качената снимка, което означава, че съответната снимка е направена лично и

самостоятелно от участника и трети страни нямат права върху нея. Участникът предоставя своето неотменимо съгласие за използването, т.е. публикуването и разпространението, на снимката от страна на John Deere в съответствие с действащото законодателство за авторското право.

Във връзка с приложимите закони за авторското право, ако спечели награда, участникът, който качва материали, неотменимо предоставя на John Deere и дъщерните и компании неизключителното право, подлежащо на подлицenziране, да използва съответната снимка за целите на маркетинга и рекламата без ограничения във времето, територията и съдържанието. Това включва правото да копират, разпространяват, показват, правят обществено достояние, редактират и модифицират съответната снимка в която и да е медия, например в електронна или печатна форма. Това включва онлайн публикации в различни комуникационни канали, използвани от John Deere, както и печатни публикации като брошури, флаери, банери, плакати, календари.

Предоставянето и възлагането на права се възнаграждават от различните награди, посочени в настоящите общи условия.

Ако на качената снимка се виждат други индивидуални лица, участникът изрично заявява, че е набавил съответното писмено съгласие от всички такива появяващи се лица и ще предостави въпросните съгласия на John Deere при поискване. Участникът носи отговорност, ако въпросните съгласия не са били набавени, и е отговорен за всякакви искове, произтичащи от липсата на такива съгласия.

John Deere гарантира, че снимките, качени от участници, не получили награди, ще бъдат изтрети веднага и няма да бъдат използвани от John Deere след края на кампанията.

Снимките не могат да съдържат забранено или неприемливо съдържание. Уточнение: „забранено и/или неприемливо съдържание“ означава снимки, които (i) изобразяват или окуражават дискриминация срещу хора въз основа на личностни характеристики като раса, етническа принадлежност, цвят на кожата, национален произход, религия, възраст, пол, сексуална ориентация, полова идентичност, семеен статут, инвалидност, медицински или генетични състояния и др.; (ii) изобразяват голота, хора в експлицитни или предизвикателни пози или дейности, които са твърде предизвикателни или сексуално провокативни; (iii) окуражават или изобразяват употреба на наркотици или други нелегални субстанции; (iv) се считат за неприемливи по единствена преценка на John Deere, въз основа на неприлично, спорно или по друг начин обидно съдържание.

В случай че снимките са със забранено и/или неприемливо съдържание, John Deere има правото по своя преценка незабавно да ги изтрие и докладва.

John Deere има правото да изтрие всички снимки, които не са в съответствие с правилата за безопасност на John Deere, например: машини, управлявани от деца или необучени хора, каране на машина без нужния предпазен колан или друг вид поведение, което би довело до инциденти или наранявания.

Единствено снимки, които отговарят на тези правила, ще бъдат публикувани след преглед, направен от John Deere.

### **Отговорност**

Отговорността на John Deere, неговите законни представители, служители и делегирани агенти, произтичаща от или във връзка с кампанията, независимо от правното основание, е ограничена до неизпълнение на задълженията, умишлено или поради груба небрежност.

Горепосоченото ограничение на отговорността се прилага по-специално за щети, причинени от грешки, закъснения или прекъсвания в комуникациите, по-специално в достъпността на сайта на кампанията, в случай на неизправност на техническото оборудване и сървър, некоректно съдържание, загуба или изтриване на данни или вируси. Ограничението на отговорността, споменато по-горе, не е в сила за щети, свързани със загуба на човешки живот или увредено здраве, или с нарушаване на съществени договорни задължения (съществени задължения).

Съществени договорни задължения са тези, които договорът трябва да предостави на участника в съответствие със своя замисъл и цел, спазването на които позволява изпълнението на договора и на чието спазване участникът може по принцип да разчита. В случай на неумишлено нарушение на съществени договорни задължения John Deere носи отговорност само за щети, които са били предвидими към момента на сключване на договора и са характерни за този вид договор, освен ако претенциите за обезщетение не произтичат от загуба на живот, крайници или увредено здраве.

### **Защита на личните данни**

Отговорност за защитата на личните данни носи John Deere.

В процеса на участие в кампанията личните данни (име и фамилия, държава, имейл адрес, пол на участника) се събират, обработват и използват в рамките на обхвата на кампанията. Тези данни се събират, обработват и използват изключително за целите на провеждането на кампанията, а по този начин и за изпълнението на договора от страна на John Deere, в съответствие с член 6, параграф 1, буква б от Общия регламент за защита на данните (ОРЗД).

Качвайки снимки с цел участие в кампанията, в които той и/или други лица са разпознаваемо изобразени, участникът гарантира, че е получил предварителното съгласие на всички трети страни, притежатели на права. John Deere ще обработва тези лични данни само с цел обработка и провеждане на кампанията. В този смисъл обработката на данни служи за изпълнение на договора.

В случай че участникът не е навършил 18 години, за обработката на лични данни се изисква съгласието на родителите (или други законни представители).

Участникът приема, че в случай че спечели, неговото или нейното име [име и фамилия] ще бъдат публикувани като част от кампанията.

Предоставените от участника данни ще бъдат изтрети веднага след края на кампанията, освен ако участникът е предоставил съгласието си за допълнителна обработка или ако съществува законово задължение за запазване на данните. В последния случай данните ще бъдат ограничени за всяка друга обработка. Данните ще бъдат предоставени на трети страни само ако това е необходимо за провеждане на кампанията (например за изпращане на наградата), освен ако участникът не е предоставил съгласието си за допълнителна обработка.

Тъй като тази кампания е част от услугата за дигитални новини (Digital News Service), участникът потвърждава своето отделно съгласие личните му данни да бъдат обработвани с цел предоставяне на дигитални новини (Digital News Service). За допълнителна информация относно обработката на лични данни за провеждането на тази кампания, както и относно обработката на лични данни за предоставяне на дигитални новини (Digital News Service), моля, вижте: [Връзка към Декларация за поверителност и съгласие за услуга за дигитални новини (Digital News Service) [http://www.deere.com/assets/pdfs/region-2/legal/marketing-consent/marketing-consent\\_bg\\_BG.pdf](http://www.deere.com/assets/pdfs/region-2/legal/marketing-consent/marketing-consent_bg_BG.pdf)].

### **Други**

Ако гореспоменатите разпоредби на тези общи условия за участие са невалидни или непълни, останалите разпоредби остават незасегнати. Невалидните или непълни клаузи ще бъдат поддържани с валидно съдържание, което предава възможно най-точно смисъла на невалидното съдържание.

Сезирането на съдилища не е разрешено.

Кампанията и общите условия за участие се уреждат от законите на Германия.